



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/51/2
29 October 1996

Пятьдесят первая сессия
Пункт 126 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/51/502)]

51/2. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

принимая во внимание резолюцию 690 (1991) Совета Безопасности от 29 апреля 1991 года, в которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, и его последующие резолюции, последней из которых является резолюция 1056 (1996) от 29 мая 1996 года, в которой Совет продлил мандат Миссии до 30 ноября 1996 года,

ссылаясь на свою резолюцию 45/266 от 17 мая 1991 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последним из которых является решение 50/446 С от 17 сентября 1996 года,

вновь подтверждая, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои ранее принятые решения в отношении того факта, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

¹ A/50/655/Add.2.

² A/51/440.

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается с трудностями при погашении обязательств Миссии на текущей основе, включая возмещение расходов государствам, предоставляющим войска в настоящее время, и государствам, предоставлявшим войска в прошлом,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре по состоянию на 30 сентября 1996 года, включая задолженность по взносам на сумму 49 014 872 долл. США, что составляет 20 процентов от общего объема начисленных взносов с момента создания Миссии до периода, истекшего 30 сентября 1996 года, отмечает, что 18 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить выплату причитающихся с них начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов государствам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих начисленных взносов в срок;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые полностью выплатили свои начисленные взносы;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии безотлагательно и в полном объеме;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры к тому, чтобы обеспечить управление Миссией с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет ассигновать на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре сумму в размере 27 962 500 долл. США брутто (25 480 500 долл. США нетто), уже утвержденную и распределенную согласно положениям резолюции 49/247 Генеральной Ассамблеи от 20 июля 1995 года, на содержание Миссии в период с 1 февраля по 30 июня 1996 года;

8. постановляет также ассигновать сумму в размере 13 292 500 долл. США брутто (12 555 000 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 июля по 30 ноября 1996 года, включая сумму в размере 526 835 долл. США для перевода на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и с учетом суммы в размере 7 816 100 долл. США брутто (6 846 350 долл. США нетто), уже утвержденной и распределенной Ассамблеей на период с 1 июля по 30 сентября 1996 года в ее решении 50/446 В от 7 июня 1996 года, и суммы в размере 2 600 000 долл. США брутто (2 500 000 долл. США нетто), уже утвержденной Ассамблеей на период с 1 по 31 октября 1996 года в ее решении 50/446 С;

9. постановляет далее, исходя из специальной договоренности и с учетом суммы в размере 7 816 100 долл. США брутто (6 846 350 долл. США нетто), уже распределенной согласно положениям решения 50/446 В, распределить дополнительную сумму в размере 5 476 400 долл. США брутто (5 708 650 долл. США нетто) на период с 1 июля по 30 ноября 1996 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и в ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

10. постановляет, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года при распределении расходов между государствами-членами, как предусмотрено в пункте 9, выше, учитывается уменьшение их соответствующей доли в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 232 250 долл. США за период с 1 июля по 30 ноября 1996 года;

11. постановляет также ассигновать сумму в размере 18 609 500 долл. США брутто (17 577 000 долл. США нетто) на финансирование Миссии в течение периода с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 737 565 долл. США для перевода на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, подлежащую распределению между государствами-членами из расчета не более 2 658 500 долл. США брутто (2 511 000 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии на период после 30 ноября 1996 года;

12. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 11, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 032 500 долл. США, утвержденных на период с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года;

13. предлагает вносить добровольные взносы на деятельность Миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедурам, установленным Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

14. постановляет продолжить рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре", в ходе своей пятьдесят первой сессии.

38-е пленарное заседание,
17 октября 1996 года